St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075 248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax) www.stjohnsarmenianchurch.org

The Very Reverend Father Aren Jebejian, Pastor

Clergy residing within the St. John parish and community:
The Reverend Father Diran Papazian
The Reverend Father Garabed Kochakian
The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, Director of Sacred Music and Pastoral Assistant
Ms. Margaret Lafian, Organist



Sunday Bulletin

Կիրակնօրեայ Թերթիկ

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/Soorp Badarak and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you fill out a contact card before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

November 19, 2017 The Armenian Church Year 1466

BAREKENDAN OF THE FAST OF ADVENT

Guest Celebrant: Rev. Fr. Abraham Ohanesian Pastor: V. Rev. Fr. Aren Jebejian

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն...9:00 am

Divine Liturgy / U.Պատարագ9:45 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY
Isaiah 25:9-26:7, Philippians 1:1-11, Luke 9:44-50
Lector: JESSICA JOHNSON

Today, Fr. Aren will be delivering the Children's Sermon. Fr. Abraham Ohanesian is the celebrant so that Fr. Aren can spend time with the Sunday School Students.

Today's Gospel Luke 9:44-50

"Let these words sink into your ears; for the Son of Man is to be delivered into the hands of men." But they did not understand this saying, and it was concealed from them, that they should not perceive it; and they were afraid to ask him about this saying.

And an argument arose among them as to which of them was the greatest. But when Jesus perceived the thought of their hearts, he took a child and put him by his side, and said to them, "Whoever receives this child in my name receives me, and whoever receives me receives him who sent me; for he who is least among you all is the one who is great."

John answered, "Master, we saw a man casting out demons in your name, and we forbade him, because he does not follow with us." But Jesus said to him, "Do not forbid him; for he that is not against you is for you."

Fr. Aren Jebejian, the Parish Council and all Auxiliary Organizations wish everyone a blessed and happy Thanksgiving.

Komitas Choir Robes

The St. John Komitas Choir is in need of purchasing new and replacement robes for deacons, acolytes and choir members.

Donors will be acknowledged when the robes are blessed.

For more information, pick up a flyer from the main lobby.

St. John's 3rd Annual

Coat Drive

Supporting Detroit's Capuchin Soup Kitchen Collection rack is in the church lobby Donate between now and December 1



BASHDON HOKEHANKUSDYAN REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



VARDAN TEVOSYAN, 2nd Year, Husband, Father, Grandfather

Requested by Tevosyan Family

SEDA HOVSEPIAN, 3rd Year, Mother

Requested by Jerier Hovsepian

VASKEN GEORGE LAKTZIAN, 9th Year, Uncle

Requested by Agnes Laktzian Pittman

EDUARD AYRAPETYAN, 17th Year, Husband, Father, Grandfather, Uncle, Brother OFELIA AYRAPETYAN, Mother, Grandmother BORIS AYRAPETYAN, Father, Grandfather

Requested by Firuza Ayrapetyan Natella Bedrossian & Family Ninel Zuhrab & Family Vlad Ayrapetyan & Family Leyla Antonyan & Family

WILLIAM KOLOIAN, 27th Year, Uncle

Requested by Alice & Peter Argnian

DR. AZAD HOGIKYAN, 38th Year, Father, Grandfather

DR. MARGARET HOGIKYAN, 28th Year, Mother, Grandmother

Requested by Hogikyan Families

DOROTHY MAVIAN, Loving Wife, Mother, Grandmother

Requested by Joe Mavian and Greg, JoAnne, Geoff & Joel Todd



BASHDON HOKEHANKUSDYAN REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



KAZAR BOGOSIAN OVSANNA BOGOSIAN

Requested by Bogosian Family Mr. & Mrs. Gjon Ivezaj & Family

GENE AMERIGUIAN VICTORIA AMERIGUIAN

Requested by Bogosian Family Mr. & Mrs. Gjon Ivezaj & Family



Prayers for the Sick and Hospitalized

James Shahbazian Elina Cobb Robert Missirlian Ian McGrath Gearldine Ware

Araxey Barsamian
George Douroujalian
Souren Hovsepian
Mark Giveins
Berjouie Blanche Swidersky

Charles Sansone
Ruben Griffin
Marianne Dardarian
Diramayr Virginia Melkonian
Rev. Fr. Shnork Souin

Women's Guild

St. John Women's Guild invites you to visit our bake sale table today at the conclusion of *Badarak*. We have Choreg, in loaves and rolls to offer.

The Women's Guild invites you to become a member.

For information please call Barbara Rupas 248.643.7666 or barbrupas@gmail.com

Visit the Parish Bookstore

Genocide T-Shirts with "Forget-Me-Not" emblem and map on back — \$20.00

The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry,
Armenian crosses, key chains, cookbooks and many "Made in Armenia" products.

100 Years 1915-2015 Images of Western Armenia by Hrair Hawk Khatcherian -\$150.00

Khatchkar—\$130.00

One Nation—One Church \$120.00

Armenian Ornamental Script—\$110.00

NEW—JUST ARRIVED

"The Promise" DVD \$24.00

The Vosbikian Band CD Volume 11 has just arrived - \$15.00 NEW FROM ARMENIA

Forget Me Not Pendants, Bracelets and Earrings from Armenia Mugs, Demitasse Cups, Armenian Alphabet Bookmarks, Worry Beads, etc.

STOP BY AND BROWSE

Sunday Readers

If you, or anyone you know, is interested in reading on Sundays, please submit the names to the church office for consideration.

2017 FALL/WINTER SCHEDULE

St. John Armenian Church of Greater Detroit

Invites you to

BIBLE STUDY

Presenter: Very Rev. Fr. Aren Jebejian

Bible Study will take place on Monday evenings on the dates listed below: 7:00 – 8:30 p.m.

November 20 & December 4

ADULT CATECHISM

Adult Christian Education will take place this Fall/Winter evenings (7:00 – 8:30 p.m.) on the dates listed below:

Thursday, December 14

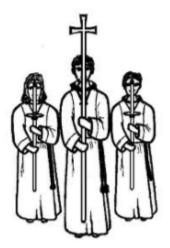
All parishioners and friends and invited to attend these informative sessions.

Admission is Free

St. John Armenian Church of Greater Detroit 22001 Northwestern Highway Southfield, MI 48075 248-569-3405 www.stjohnsarmenianchurch.org

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway Southfield, MI 48075 248-569-3405 www.stjohnsarmenianchurch.org



ACOLYTE TRAINING

Led by Very Rev. Fr. Aren Jebejian
& Dn. Rubik Mailian
For Boys Ages 10-16 Years Old
Saturdays 1:00-3:00pm

November 18 December 2, 16

Please call the Church office to enroll



\$25 DONATION Attendees must be 18 years or older.

16 and 17 year olds may attend if accompanied by an adult

St. John Women's Guild Joyfully Presents Advent by Candlelight



Wednesday, November 29, 2017 Doors open promptly at 7:00 pm

Guild members are invited to host tables by reservation between October 27 and November 5.

Please look for more information in your Women's Guild newsletter.

Non-Guild individuals may apply to sponsor a table between November 6 and 10.

Please contact Sara Andonian at 248-515-9264.

Day by Day Bible Study

Christmas Party, Wednesday, December 27th, please bring a dish to share

Wednesday, December 27 12:00 pm — 2:00 pm For more information, call Yeretzgin Roberta at 248-538-9993

Please note....

For those who did not receive Holy Communion and wish to receive *Mahs*, you may do so after receiving a blessing by kissing the Holy Gospel. *Mahs* may also be taken to someone who is homebound or ill.

There's a new program coming to St. John in Spring 2018!

Fr. Aren invites all little ones baptized since January 2015 for a special blessing at the end of Badarak on December 3, 2017.

After the Divine Liturgy, Fr. Aren and his committee will kick off the brand new Little Saints Program, a new initiative designed to engage families with young children in the St. John Armenian Church community.

A brief introduction to the Little Saints Program will be held in the Vartan Room after a special fellowship tea in the hall.

Further details about this new & exciting program will be released in the coming months, so stay tuned!

Please Join Us! See you December 3!

Contact Lisa Mardigian with inquiries: lmardigian@sjachurch.org or 248.569.3405

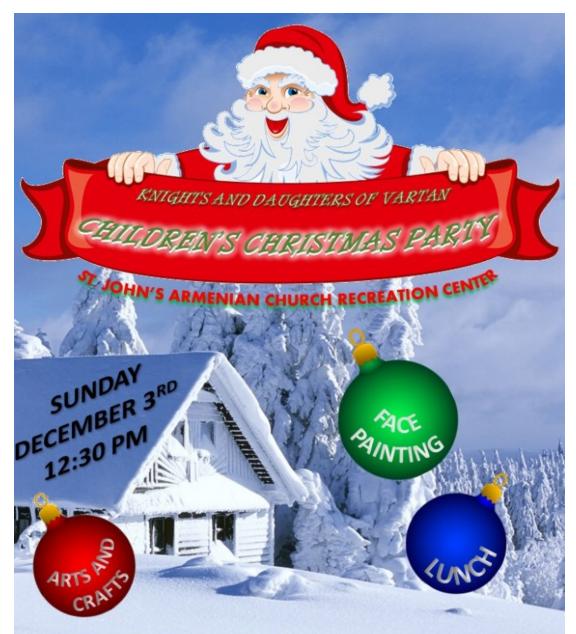


NEW! LITTLE SAINTS PROGRAM

St. John Armenian Church Very Rev. Fr. Aren Jebejian, Pastor 22001 Northwestern Highway Southfield, MI 48075

Save the Date

Please note that the 2018 Parish Assembly will take place on Sunday, February 25, 2018.



VISIT MR. AND MRS. CLAUS

Please RSVP by December 1st

Joyce Obenhoff 248.281.3006 shortafoot1@gmail.com Children 5 & Under: Children 6 - 12: 13 & Over: Free \$5 \$15

Destination Italy! Wine Tasting and Art Show.



Friday, December 8th 6:30 pm - 9:30 pm

Sean Blackman Trio providing Music

Delicious Food Many flavorful wines to sample and enjoy

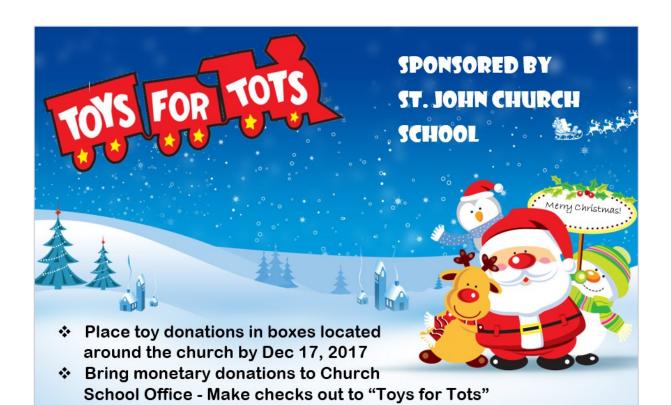
Tickets are \$45 each with reservations \$50 After December 1st and at the door

For Reservations Greg and Edith Baise 313 673-3325 Or email at sjms.events@gmail.com

Complimentary Babysitting

Hosted by the Saint John's Men's Society

St. John Armenian Church, 22001 Northwestern Hwy, Southfield, M.I http://www.stjohnsarmenianchurch.org



Contact Church School Office (248-569-3405)

with questions

Any Armenian youth interested in joining the St. Johns' Armenian Church Basketball program please come to practice or email Lisa Mardigian <a href="mailto:linearth:l

TUESDAYS

Biddy A (ages 11 & 12) 5:30-7 pm Junior Girls (ages 13-18) 6:30-8:00 pm

WEDNESDAYS

Junior Boys (ages 13-15) Intermediate Boys (ages 16-18) 6-8:00 pm

THURSDAYS

Biddys (ages 5 & 6) 5-5:45 pm

Biddy C (ages 7 & 8) 6-7 pm

Biddy B (ages 9 & 10) 6-7pm

ST. JOHN ARMENIAN CHURCH BASKETBALL PROGRAM



General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm After hours in an emergency, please contact: Pastor's Cell: 773-457-4122 e-mail: FrAren@sjachurch.org Administrator's Cell: 760-832-1142

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name to be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized" list. Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary. We encourage parents to baptize their children between 40 days and 3 months.

Marriage Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Sunday Bulletin Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248-569-0716, or email to Tamara@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday. Request forms are available in the Church Lobby. Requiem may be offered every Sunday of the year except for the five Tabernacle Feast Days.

Պատարագէն Յետոյ Եկեղեցիէն Դուրս Գալու Ժամանակ

On Leaving the Sanctuary After Divine Liturgy

When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy you say: Յիշեսցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո։

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

May the Lord remember all your sacrifices.

The Priest answers: Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ։

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn khorhoortus koh ee parees na aadarestseh.

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your desires.

(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the GIVER says:

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ Պատարագէս։

Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp Badarakes.

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says: Բաժին իմ Աստուած լաւիտեան։

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

My portion is God forever.

The Kiss of Peace

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.
The GIVER says: Christ is revealed amongst us.
Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.
The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ։ / Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի։

The Psalm of Dismissal - Psalm 34

Oրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ, օրհնութիւն նորա ի բերան իմ։

Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham orhnootyoon nora ee peran eem.

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.